



## **Adolygiadau o Farcio a Chymedroli - DR2**

Canllaw i'r broses cyflwyno data

## Cynnwys

Adolygiadau o farcio a chymedroli .....	3
Canllawiau cwblhau cyffredinol .....	4
Fformat y ffeiliau .....	4
Atodiad A. ....	
Cysylltiadau .....	10

# Adolygiadau o farcio a chymedroli

## Cyflwyniad

Er mwyn cyflawni ein swyddogaethau rheoleiddio ac achredu fel y nodir yn Neddf Cymwysterau Cymru 2015 <sup>1</sup>, rydym yn ei gwneud yn ofynnol i gyrrff dyfarnu ddarparu data arholiadau ar gyfer cymwysterau rheoledig.

Mae'r canllaw hwn yn seiliedig ar ddogfen *Adolygiad Ofqual o Farcio a Chymedroli - DR2*<sup>2</sup>.

## Pryd fydd data'n cael ei gasglu?

Cesglir data yn unol â'r amserlen adrodd y cytunwyd arni ac sy'n cael ei chynnal gan dîm ystadegau Cymwysterau Cymru ac sydd i'w gweld ar ein gwefan.

## Pa ddata fydd yn cael ei gasglu?

Cesglir adolygiadau o ddata marcio a chymedroli ar gyfer TGAU, UG, Safon Uwch, tystysgrifau Lefel 1 /Lefel 2, Dyfarniad Uwch Estynedig (AEA) a Thystysgrif Her Sgiliau Cymhwyster Bagloriaeth Cymru. **Dim ond pan fydd graddau wedi'u symud i fyny neu i lawr o ddwy radd neu fwy y mae DR2 yn berthnasol .**

---

<http://www.legislation.gov.uk/anaw/2015/5/contents/enacted>  
2

[https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/721276/Guidance\\_for\\_reviews\\_of\\_marking\\_and\\_moderation\\_-\\_DR2.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/721276/Guidance_for_reviews_of_marking_and_moderation_-_DR2.pdf)

## Canllawiau cwblhau cyffredinol

**Gweler atodiad A (tudalen 8) i gael eglurhad pellach am y gwerthoedd maes.**

**Lanlwythwch un ffeil CSV ar gyfer pob cyfres o arholiadau.** Er enghraifft, os oes gan gorff dyfarnu ddata ar gyfer pob un o'r tair cyfres arholiad (*Ionawr, Mehefin a Thachwedd*), dylid lanlwytho tair ffeil CSV - un ar gyfer pob cyfres. Bydd gan bob cyfres arholiad bwynt cyflwyno ar wahân ar QiW.

Rhaid i benawdau colofnau fod yn cyfateb yn union.

Rhaid i werthoedd rhifol beidio â chael unrhyw fformatio.

Mae'r ffurflen ddata hon ar gyfer data sy'n ymwneud â dysgwyr yng Nghymru yn unig.

## Fformat y ffeiliau

Rhaid i'r ffeil fod ar ffurf CSV a rhaid i'r rhes gyntaf fod yn benawdau fel y'u dangosir yng ngholofn '**Enw**' y tabl isod. Rhaid i'r rhesi dilynol fod â gwerthoedd y data y rhoddir gwybodaeth amdano sy'n gorfod cyd-fynd â'r rheolau fformat a dilysu isod.

Enw	Disgrifiad	Safle	Mynegiad Rheolaidd Dilysu	Disgrifiad o'r Mynegiad Rheolaidd
Exam Series	Y gyfres o arholiadau y mae'r data yn ymwneud â hi ee <b>June 2016</b>	1	^(January March June November)([ ][0-9][0-9][0-9][0-9])\$	Enw llawn mis y gyfres o arholiadau a'r flwyddyn.
Reporting date	Dyddiad yr oedd y ffeil i fod i gael ei chyflwyno waeth pryd y cafodd ei lanlwytho.  Derbynnir y fformat 120 ODBC canonaidd blwy mm-dy.	2	^(20)\d\d[-](0[1-9] 1[012])[-](0[1-9] 12)[0-9]3[01]\$	DATETIME yn y fformat canlynol: blwyddyn (4 digid), llinell doriad, mis (2 ddigid), llinell doriad, diwrnod (2 ddigid)
Awarding Organisation	Enw'r sefydliad dyfarnu	3	^{1,100}\$	Derbynnir 1 i 100 nod
Centre No.	Rhif y ganolfan (NCN)	4	^\d{1,5}\$	Derbynnir cyfanrif pum digid
Unique Candidate Identifier	Dynodwr Ymgeisydd Unigryw (UCI)	5	^{1,13}\$	Alffa-rifol: Derbynnir 13 nod
QAN	Rhif Achredu Cymhwyster ee 123/1234/1	6	^{1,10}\$	Derbynnir 1 i 10 nod <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
QWNumber	Rhif Cymeradwyo / Dynodi CC (QW), er enghraifft C00 / 1234/1	7	^{1,10}\$	Derbynnir 1 i 10 nod, gan ddechrau gyda C.  Derbynnir gwerth gwag os nad oes gan y cymhwyster rif CC (QW) <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Specification title	Teitl y fanyleb a elwir hefyd yn deitl pwnc	8	^{1,150}\$	Derbynnir 1 i 150 nod <b>Derbynnir 'Not certificating' hefyd</b>

Specification code	Cod manyleb a elwir hefyd yn God Dyfarnu Pwnc a Chod Cyfnewid	9	$^{\{1,7\}}$	Derbynnir 1 i 7 nod <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Qualification level	Lefel y cymhwyster ee GCSE	10	$^{\{GCSE GCSE linear GCSE short course GCSE full course AS A level A-level App A Level Db App A Level Sgl App AS Db App AS Sgl Level1/Level2 Certificates AEA  National/Foundation Skills Challenge Certificate  Advanced Skills Challenge Certificate  Foundation (post 16) Skills Challenge Certificate  National (post 16) Skills Challenge Certificate\}}$	Un o'r rhestr ganlynol: GCSE, GCSE linear, GCSE short course, GCSE full course, AS, A level, App A Level Db, App A Level Sgl, App AS Db, App AS Sgl, Level1/Level2 Certificates, AEA or National/Foundation Skills Challenge Certificate, Advanced Skills Challenge Certificate, Foundation (post 16) Skills Challenge Certificate, National (post 16) Skills Challenge Certificate
Original unit raw mark	Marc crai uned gwreiddiol	11	$^{\{d\{1,3\}}}$	Derbynnir cyfanrif hyd at dri digid <b>Derbynnir -2 am absenoldebau</b>
Post EaR raw mark	Marc crai ôl-EaR	12	$^{\{TBD\}\{d\{1,3\}}}$	Derbynnir cyfanrif hyd at dri digid neu TBD <b>Derbynnir -2 lle mae'r marc crai ôl EaR yn anhysbys</b>
Original unit UMS	UMS uned gwreiddiol	13	$^{\{d\{1,3\}}}$	Derbynnir cyfanrif hyd at dri digid <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Post EaR UMS	Marc crai ôl-EaR	14	$^{\{TBD\}\{d\{1,3\}}}$	Derbynnir cyfanrif hyd at dri digid neu TBD

				<b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Original qualification UMS (modular) / Scale score (linear)	Original qualification UMS (modular) / Scale score (linear)	15	$\wedge\{d\{1,3\}\$$	Derbynnir cyfanrif gyda hyd at ddau le degol <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Post EaR qualification UMS (modular) / Scale score (linear)	UMS (modiwlaid) y cymhwyster gwreiddiol / Sgôr graddfa (llynol)	16	$\wedge\{d\{1,3\}\$$	Derbynnir cyfanrif gyda hyd at ddau le degol <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Original qualification grade	Gradd cymhwyster wreiddiol	17	$\wedge(A^* A^*A^* A^*A A\ Star A\ Star\ A\ Star A\ Star\ A\ Star A\ Star\ AA AB BB BC CC CD DD DE EE EF FF FG GG UU A B C D E F G U 1 2 3 4 5 6 7 8 9 1-1 2-1 2-2 3-2 3-3 4-3 4-4 5-4 5-5 6-5 6-6 7-6 7-7 8-7 8-8 9-8 9-9 P P^* -2)\$$	Un o'r rhestr ganlynol: A*, A Star, A*A*, A Star A Star, A*A, A Star A Star, AA, AB, BB, BC, CC, CD, DD, DE, EE, EF, FF, FG, GG, A, B, C, D, E, F, G, U, 1-9, 1- 1 to 9-9, P, P* ac unrhyw rai o'r graddau a restrwyd, a ddilynir gan rif o 1- -5 e.e. C3. <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Post EaR qualification grade	Gradd cymhwyster ôl EaR	18	$\wedge(A^* A^*A^* A^*A A\ Star A\ Star\ A\ Star A\ Star\ A AA AB BB BC CC CD DD DE EE EF FF FG GG UU A B C D E F G U 1 2 3 4 5 6 7 8 9 1-1 2-1 2-2 3-2 3-3 4-3 4-4 5-4 5-5 6-5 6-6 7-6 7-7 8-7 8-8 9-8 9-9 P P^* -2)\$$	Un o'r rhestr ganlynol: Derbynnir A*, A Star, A*A*, A Star A Star, A*A, A Star A, AA, AB, BB, BC, CC, CD, DD, DE, EE, EF, FF, FG, GG, A, B, C, D, E, F, G, U, 1-9, 1-1 to 9-9, P, P* ac unrhyw un o'r graddau a restrir, ac yna rhif o 1-5 ee C3, neu TBD. <b>Derbynnir -2 hefyd</b>
Unit code	Cod uned	19	$\wedge.\{1,10\}\$$	Derbynnir 1 i 10 nod

<b>Unit title</b>	Teitl yr uned	20	$^{\{1,150\}}$	Derbynnir 1 i 150 nod
<b>Unit max. raw mark</b>	Marc crai uchaf yr uned	21	$^{\{d\{1,3\}}$	Derbynnir cyfanrif hyd at dri digid
<b>Service</b>	Math o wasanaeth ee 2	22	$^{\{1 2 P2 3 1S 2S 2P 2P S 5 9 EXT\}}$	Un o'r rhestr ganlynol: 1, 2, P2, 3, 1S, 2S, 2P, 2PS, 5, 9, EXT
<b>Reason</b>	Manylion yr achos fel y darperir yn yr esboniad i ganolfannau (wedi'i gopïo o'r wybodaeth a ddarparwyd i ganolfannau)	23		Blwch testun diderfyn



## Atodiad A.

<b>DR2 - Reviews of marking and moderation where grades moved up or down by two or more grades</b>		
<b>Field Name</b>	<b>Exemplar value</b>	<b>Notes</b>
Exam Series	June 2018	Month followed by the year for each exam series, e.g. June 2018, November 2018
Reporting date	2018-06-01	Date in the following format: year (four digits), a dash, month (two digits), a dash, day (two digits)
Awarding Organisation	WJEC	One to one hundred characters accepted
Centre No.	12345	Five digit integer accepted
Unique Candidate Identifier	123456789012T	Alpha numeric 13 characters accepted
QAN	123/1234/1	Alpha Numeric - Qualification Accreditation Number or -2 for unknown e.g. cases where candidate is not certificating
QW Number	C00/1234/1	Alpha Numeric beginning with C - Qualifications Wales Number. A blank value is accepted if the qualification does not have a QW number
Specification title	Mathematics	Specification title. One, to one hundred and fifty characters accepted. 'Not Certificating' also accepted. Preferred if no commas in text, but if present must be enclosed by speech marks
Specification code	1650	Also known as 'Subject Award Code' and 'Cash-in Code'. <b>NB.</b> Codes must exist on the JCQ classifications-entries spreadsheet. -2 also accepted to represent unknown, for candidates not certificating, but taking units/components that can be used against multiple specifications
Qualification level	GCSE	Accepted values; GCSE, GCSE linear, GCSE full course, GCSE short course, AS, A level, AEA, Level 1/Level 2 Certificates
Original unit raw mark	40	Three digit integer accepted or -2 for absences. <b>NB. If examiner marks are adjusted to correct consistent variance from the standard, the original raw mark provided in the data, should be the value following this adjustment process, not before.</b>
Post EaR raw mark	42	<b>This field also refers to component raw marks for qualifications that do not have units</b> Three digit integer. -2 accepted where the post EaR raw mark is unknown. <b>NB. This field also refers to component raw marks for qualifications that do not have units</b>
Original unit UMS	50	Three digit integer accepted. Float also accepted for a three digit integer with up to two decimal places. -2 accepted for subjects that do not convert to UMS
Post EaR UMS	51	Three digit integer accepted. Float also accepted for a three digit integer with up to two decimal places. -2 accepted for subjects that do not convert to UMS or value unknown
Original qualification UMS (modular) / Scale score (linear)	40	Three digit integer accepted. Float also accepted for a three digit integer with up to two decimal places. -2 accepted for subjects that do not convert to UMS
Post EaR qualification UMS (modular) / Scale score (linear)	40	Three digit integer accepted. Float also accepted for a three digit integer with up to two decimal places. -2 accepted for subjects that do not convert to UMS or value unknown
Original qualification grade	D	One of the following list: A*, A Star, A*A*, A Star A Star, A*A, A Star A, AA*, AA, AB, BB, BC, CC,CD,DD, DE, EE,EF, FF, FG, GG, A, B, C, D, E, F, G, U, 1-9, 1-1 to 9-9 and any of the grades listed, followed by a number from 1-5 e.g. C3, or TBD accepted. -2 also accepted for unknown value. <b>Note: This should be the overall qualification grade before any EaRs have been processed, ignoring any changes that occur at unit level. Candidates with multiple EaRs on the same specification should have a consistent original qualification grade across all units</b>
Post EaR qualification grade	C	One of the following list: A*, A Star, A*A*, A Star A Star, A*A, A Star A, AA*, AA, AB, BB, BC, CC,CD,DD, DE, EE,EF, FF, FG, GG, A, B, C, D, E, F, G, U, 1-9, 1-1 to 9-9 and any of the grades listed, followed by a number from 1-5 e.g. C3. -2 also accepted for unknown value. <b>Note: This should be the overall qualification grade after any EaRs have been processed, ignoring any changes that occur at unit level. Candidates with multiple EaRs on the same specification should have a consistent post qualification grade across all units</b>
Unit code	MA02	One, to ten characters accepted. <b>Note: If a unit has sub components, they should be identifiable from a unique value within the unit code e.g. MA02 1, MA02 2. This field also refers to component codes for qualifications that do not have units</b>
Unit title	Maths Unit 2	One, to one hundred and fifty characters accepted. Preferred if no commas in text, but if present must be enclosed by speech marks
Unit max. raw mark	60	Three digit integer accepted. <b>For rows of data that relate to sub components, the value entered in this field, should be the sub component maximum raw mark</b>
Service	2	Values 1,2,3, 5, 9 or P2, 1S, 2S, 2P, 2PS, EXT accepted
Reason	System/ technology error	Details of cause as provided in the explanation to centres (copied from the information provided to centres)

## Cysylltiadau

Ar gyfer pob ymholiad sy'n ymwneud â'r broses casglu data, diwygiadau i ddata a ddarparwyd yn flaenorol, neu i gael arweiniad cyffredinol, cysylltwch â:

Cymwysterau Cymru

Adeilad Q2

Lôn Pencarn

Parc Imperial

Coedcernyw

Casnewydd

NP10 8AR

Ffôn 01633 373 222

E-bost: [Dataproject@qualificationswales.org](mailto:Dataproject@qualificationswales.org)